



Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246  
[mskipper@k12.somerville.ma.us](mailto:mskipper@k12.somerville.ma.us) · [www.somerville.k12.ma.us](http://www.somerville.k12.ma.us)  
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

17 de março, 2020

Prezadas Famílias e Membros da Equipe das Escolas Públicas de Somerville,

Agradecemos sua flexibilidade e apoio à medida que navegamos nossa nova e inesperada realidade. Continuamos buscando novos recursos para compartilhar e maneiras de expandir os recursos que colocamos em prática para apoiar alunos e famílias.

### **Recursos Locais e do Departamento Escolar de Somerville:**

- Recursos acessíveis, de alta qualidade, adequados à idade e ao nível de série estão disponíveis para fornecer continuidade de aprendizado e ajudar os alunos a permanecerem engajados e conectados durante esse fechamento prolongado da escola: [www.somerville.k12.ma.us/home-learning](http://www.somerville.k12.ma.us/home-learning). Verifique esse site com frequência, pois continuaremos adicionando novos recursos regularmente.
- Ontem, o Departamento de Educação do Estado anunciou uma parceria com o canal educativo WGBH para complementar o ensino a distância por meio de plataformas digitais e televisão. Verifique este recurso disponível em [www.wgbh.org/foundation/wgbh-to-provide-prek-12-distance-learning-support-for-students-in-massachusetts](http://www.wgbh.org/foundation/wgbh-to-provide-prek-12-distance-learning-support-for-students-in-massachusetts). Continuaremos a compartilhar informação adicional assim que estiver disponível.
- Para uma lista de recursos e artigos sobre como conversar com seus filhos sobre o COVID-19, favor visitar [www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus](http://www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus).
- Nosso programa de distribuição de café da manhã e almoço está indo muito bem. A distribuição está sendo realizada de segunda a sexta, de 9h00 às 11h00 (independente do tempo) nas Escolas East Somerville, Winter Hill e West Somerville. Não há necessidade de apresentar identidade e qualquer pessoa pode pegar para a família toda. Por favor traga uma sacola se você for pegar refeições para vários membros da família ou para alguém que precisa de assistência.
- As famílias que recebem as sacolas às sextas-feiras receberão um telefonema ou e-mail durante esse período de fechamento. Se você não receber uma ligação ou e-mail, entre em contato com Meghan Bouchard em [mbouchard@k12.somerville.ma.us](mailto:mbouchard@k12.somerville.ma.us).
- Para local e hora de atendimento dos bancos de alimentação (*food pantry*) visite [www.somervillefoodsecurity.org](http://www.somervillefoodsecurity.org). No site você encontra informação sobre restrições como a necessidade de apresentar uma identidade ou prova de residência em Somerville.
- A partir de 17 de março, a Prefeitura de Somerville e a organização *Food for Free* irá operar um Banco de Alimentação suplementar. Ligue (781) 747-8198 para se inscrever. Entregas reservadas para aqueles que estão de quarentena ou com mobilidade restrita. Favor limitar o uso em uma vez por semana.
- Ligue 3-1-1 a qualquer hora se você estiver preocupado com a falta de acesso a alimentos e eles irão conectá-lo com os recursos apropriados.
- As enfermeiras e diretores das escolas estão e continuarão a se comunicar com às famílias cujos filhos possuem medicamentos controlados nas escolas.
- Conheça mais sobre o serviço grátis de internet por 2 meses para famílias que qualificam de acordo com a renda através da Comcast Internet Essentials: <https://www.internetessentials.com/covid19?fbclid=IwAR14yMNHVYitrLe6z722Nlt9baZ90dFpKnU9UUFj8SITCyel6cd-gbyukWw>.

**Outras Informações Importantes:**

- Ligue para a linha de informação 211 de Massachusetts seja de um telefone celular ou fixo para obter atualizações e referências em tempo real do COVID-19, incluindo prevenção e informações sobre tratamento, exames e orientação para as pessoas que retornam de viagens. O serviço está disponível 24 horas por dia e as informações estão disponíveis em vários idiomas. O serviço também pode ser acessado em <https://mass211.org/>.
- Para atualização nacional e restrições de viagem: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Para atualização frequente a nível local e do estado: [www.somervillema.gov/coronarivus](http://www.somervillema.gov/coronarivus).

Continuaremos a mantê-los informados à medida que desenvolvemos e aprendemos sobre mais recursos e serviços. Obrigado por sua força e parceria durante esta crise.

Cordialmente,

Mary Skipper, Superintendente